

Glasfaser-Flugzeug-Service GmbH Hansjörg Streifeneder Hofener Weg 61 72582 Grabenstetten	<b>Durchführungsanweisung zur Technische Mitteilung</b> TM 201-40, TM 205-27 TM 206-26, TM 303-25 TM 304-12, TM 401-30 TM 501-10, TM 604-11	Blatt: 01 von 03
---	---	------------------

## Austauschanweisung für die Höhenruder-Stoßstange an allen Glasflügel Flugzeugen mit T-Leitwerk

**Wichtiger Hinweis:** Bei einigen Segelflugzeugmustern werden teilweise seitlich im Rumpf Löcher gebohrt um an die Verschraubungen des Höhenruder-Hebels zu gelangen. Aufgrund der besonderen Bauweise bei Glasflügel, besteht diese Möglichkeit in diesem Fall NICHT.

1. Seitenruder ausbauen.
2. Rumpf in Seitenlage links sicher lagern.
3. Spornrad ausbauen.
4. Mitgeliefertes Reparaturteil für Spornradkasten im skizzierten Bereich (45mm vor der Achse und 25mm oberhalb der Mitte des Radkastens, siehe Bild 1) anbringen und Umriss mit Filzstift anzeichnen.
5. Reparaturteil herausnehmen. 15 mm innerhalb der Umrisslinie des Reparaturteils den Umriss für das Ausschneiden des Radkastens anzeichnen und ausschneiden oder -schleifen.  
**HINWEIS:** Es ist unbedingt darauf zu achten, dass beim Schneiden oder Schleifen keine Beschädigungen an der Rumpfstruktur und den innen verlaufenden Steuerstangen entstehen.
6. Steuerknüppel mit Hilfe von Klebeband oder Schnur ungefähr in Mittelstellung festsetzen.
7. Senkrechte Höhenruder-Stoßstange vom Umlenkhebel abbauen.  
Es wird empfohlen hierzu einen 10mm Ratschen-Ringschlüssel (gerade) mit Hilfe eines 500mm langen Flachstahls zu verlängern, und durch eine Öffnung im Endsteg (Bild 2a und 2b) der Seitenflosse einzuführen, um mit diesem die Mutter des Höhenruder-Stoßstangen-Bolzens anzuhalten. Mit einem zweiten 9mm oder 10mm Ratschen-Ringschlüssel (je nach Auslieferungszustand des Luftfahrzeugs) oder mit den, im „Plus-Kit“ mitgelieferten Spezialschlüsseln, kann nun durch die Öffnung im Radkasten die Schraube am Gabelkopf der HR-Stoßstange gelöst werden.
8. Steuerstange vom Höhenruder-Antriebshebel oben lösen.
9. Höhenruder-Stoßstange zur Oberseite der Seitenflosse herausziehen.

Glasfaser-Flugzeug-Service GmbH Hansjörg Streifeneder Hofener Weg 61 72582 Grabenstetten	<b>Durchführungsanweisung zur Technische Mitteilung</b> TM 201-40, TM 205-27 TM 206-26, TM 303-25 TM 304-12, TM 401-30 TM 501-10, TM 604-11	Blatt: 02 von 03
<ol style="list-style-type: none"> <li>10. <b><u>NUR GÜLTIG FÜR HORNET C: HR-Stoßstange an Fa. Glasfaser-Flugzeug-Service GmbH senden.</u></b></li> <li>11. Länge der alten Stoßstange von Lochmitte zu Lochmitte messen. Maß notieren.</li> <li>12. Kontermutter am Stangenkopf lösen. Stangenkopf herausschrauben. Gewindelänge des Stangenkopfes messen. Soll: 50mm ± 1mm.</li> <li>13. Stangenkopf in neue Stoßstange einschrauben. Länge der neuen HR-Stoßstange auf die Länge der alten Stoßstange anpassen. Einschraulänge des Stangenkopfes beachten. Die sichtbare Gewindelänge darf bei angelegter Kontermutter maximal 23 mm betragen.</li> <li>14. Falls vorhanden- Faltenbalg oben in der Seitenflosse entfernen. Klebefläche nach entfernen von Kleberresten wieder mit Harz versiegeln.</li> <li>15. Neue HR-Stoßstange in Seitenflosse einführen.</li> <li>16. Neue Schraube LN935 M6x26 am Umlenkhebel einsetzen.</li> <li>17. Stoßstange am Höhenruder-Antriebshebel oben anschließen, aber nicht verschrauben.</li> <li>18. Mutter mit Bolzen am Umlenkhebel verschrauben und mit Sicherungslack markieren.</li> <li>19. Rumpf in Normal-Lage aufbocken. Höhenflosse montieren.</li> <li>20. Höhenruderausschläge gem. Tabelle 1 aus Technischer Mitteilung überprüfen, ggf. über oberen Stoßstangenkopf einstellen. Kontermutter fest schrauben. HR-Stoßstange am Höhenruder-Hebel verschrauben und mit Sicherungslack markieren.</li> <li>21. Höhenflosse abbauen.</li> <li>22. Rumpf seitlich oder in Rückenlage aufbocken.</li> <li>23. Markierten Bereich im Spornradkasten und Reparaturteil mit Schleifpapier anrauen, Schleifstaub entfernen, Bereiche gründlich entfetten. Mitgelieferten Kleber im Verhältnis 1:1 anmischen, gleichmäßig auftragen, Teil positionieren und fixieren, (Bild 2) eventuell überquellende Kleberreste glatt streichen.  <b>WICHTIG:</b> Verarbeitungshinweise des Klebstoffes beachten.  Verarbeitungstemperatur min. 15°C!  Aushärtezeit mindestens 12 Stunden bei Raumtemperatur. </li> </ol>		

24. Lufterdruck des Spornrades gem. Flughandbuch kontrollieren. Spornrad einbauen und auf Freigängigkeit prüfen.
25. Rumpf in Normallage aufbocken und Seitenruder einbauen und sichern. Ruderkontrolle durchführen.
26. Die Durchführung dieser TM dokumentieren.

Bild 1

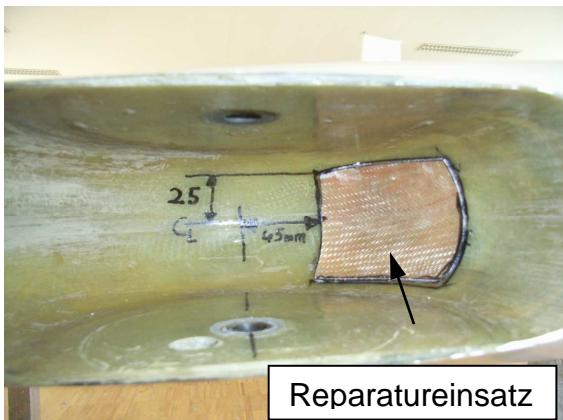


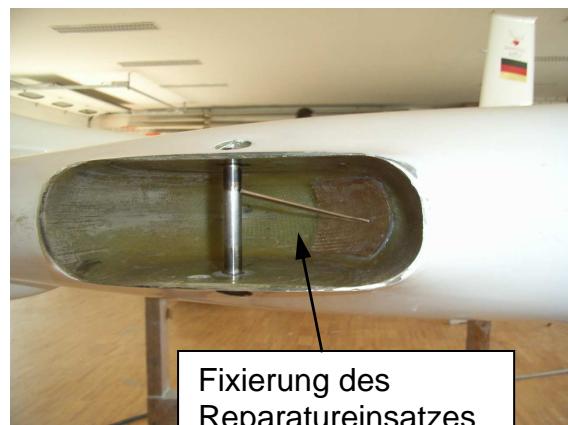
Bild 2a



Bild 2b



Bild 3



Grabenstetten, am 14.07.2011

Ausgestellt:.....  
Glasfaser-Flugzeug-Service  
Hansjörg Streifeneder

## Materialbestellformular:

**Luftfahrzeug Eigner Name** \_\_\_\_\_  
**oder Halter:** **Straße** \_\_\_\_\_  
**PLZ/Ort** \_\_\_\_\_  
**Land** \_\_\_\_\_  
**Telefon** \_\_\_\_\_  
**e-mail** \_\_\_\_\_

**Lfz Daten:** **Muster** \_\_\_\_\_  
**Werk-Nr.** \_\_\_\_\_  
**Gesamtzeit** \_\_\_\_\_  
**Landungen** \_\_\_\_\_

**Ausführender LTB :Name** \_\_\_\_\_  
**nach beil. Liste** **Straße** \_\_\_\_\_  
**PLZ/Ort** \_\_\_\_\_  
**Land** \_\_\_\_\_  
**Telefon** \_\_\_\_\_  
**e-mail** \_\_\_\_\_

**Hiermit bestelle ich für das oben genannte Luftfahrzeug folgenden Kit zur Durchführung der Maßnahme 2, 3 und 4**

**Standard Kit** HR-Steuerstange, Schaft-Schraube (LN9355 M6) selbstsichernde Muttern, Spornradkasten Reparatur-Einsatz, Klebstoff, Umbauanweisung, Form One)  
Preis: 244,25 € ab Werk, ausschl. Verpackung zzgl. MwSt.

**Standard Kit plus** ( beinhaltet den Standard Kit, plus benötigte metrische Spezial-Schraubenschlüssel)  
Preis: 263,95 € ab Werk, ausschl. Verpackung zzgl. MwSt.

Das Material senden sie bitte an:  **Eigner/Halter** oder  **LTB** oder

**Name** \_\_\_\_\_  
**Straße** \_\_\_\_\_  
**PLZ/Ort** \_\_\_\_\_  
**Land** \_\_\_\_\_  
**Telefon** \_\_\_\_\_  
**e-mail** \_\_\_\_\_

**Ort / Datum:** \_\_\_\_\_

**Name:** \_\_\_\_\_ **Unterschrift:** \_\_\_\_\_

**Fax: +49 7382 1629 oder e-mail to: [info@streifly.de](mailto:info@streifly.de)**

